



<b>Fornitura</b> <p>IP29-20, questo documento accompagnatorio</p>	
<b>Dati tecnici</b> <p>Alimentazione:</p> Temp. di esercizio: Temp. di stoccaggio: Umidità:	<p>PoE secondo 802.3at, Class 4</p> <p>da 0<span> </span>°C a +45<span> </span>°C</p> <p>da -10<span> </span>°C a +70<span> </span>°C</p> <p>dal 10% al 90% (non condensata)</p>
<b>Conformità d'uso</b> <p>Questo dispositivo è adatto, fra l'altro, per il collegamento secondo gli standard internazionali H.323 o SIP all'innovaphone PBX o SIP Server o a sistemi tecnicamente comparabili.</p>	

Per un corretto utilizzo, le connessioni presenti possono essere utilizzate solo come segue:

<b>Simbolo</b> <p>TEL</p>	<b>Impiego</b> <p>Modular Jack 8P8C per collegare fino a 4 dispositivi analogici ! Assegnazione del PIN secondo TIA 568B (come Ethernet)</p>																				
<table> <tbody><tr><td>PIN</td><td>Function</td><td>PIN</td><td>Function</td></tr> <tr><td>1</td><td>2. Port Ring</td><td>5</td><td>1. Port Ring</td></tr> <tr><td>2</td><td>2. Port Tip</td><td>6</td><td>3. Port Tip</td></tr> <tr><td>3</td><td>3. Port Ring</td><td>7</td><td>4. Port Ring</td></tr> <tr><td>4</td><td>1. Port Tip</td><td>8</td><td>4. Port Tip</td></tr> </tbody></table>	PIN	Function	PIN	Function	1	2. Port Ring	5	1. Port Ring	2	2. Port Tip	6	3. Port Tip	3	3. Port Ring	7	4. Port Ring	4	1. Port Tip	8	4. Port Tip	
PIN	Function	PIN	Function																		
1	2. Port Ring	5	1. Port Ring																		
2	2. Port Tip	6	3. Port Tip																		
3	3. Port Ring	7	4. Port Ring																		
4	1. Port Tip	8	4. Port Tip																		

ETH     Connessione RJ45 (Modular Jack 8P8C) per Ethernet (LAN)

**Garanzia**

Il contatto per eventuali prestazione in garanzia è il Rivenditore. La garanzia decade in caso di utilizzo non coretto.

<b>IT</b> <p><b>Quick Installation Guide per innovaphone Gateway e Adattatori Analogici</b></p>	
<b>EN</b>	
<b>DE</b>	
<b>FR</b>	
<b>ES</b>	
<b>PT</b>	
<b>NL</b>	
<b>PL</b>	
<b>SK</b>	
<b>CZ</b>	
<b>SI</b>	
<b>EL</b>	
<b>RU</b>	
<b>UK</b>	
<b>CH</b>	
<b>IT</b>	

**IT**

**Quick Installation Guide per innovaphone Gateway e Adattatori Analogici**

**Installazione**

Durante l’installazione fate attenzione ad assicurare una sufficiente ventilazione dell’apparecchio, soprattutto se inserito in armadi chiusi. Per l’installazione in un armadio a 19” è disponibile un apposito telaio che permette l’inserimento di due apparecchi in una unità di altezza (Nr. articolo 01-00999-001).

L'apparecchio è destinato esclusivamente all'utilizzo in luogo asciutto. La temperatura di esercizio va da 0°C a 40°C con umidità relativa dal 10% al 90% (senza condensazione). Se l'apparecchio è installato in ambienti al di fuori di questi limiti, in determinate circostanze potrebbero verificarsi malfunzionamenti hardware. Perciò vi preghiamo di usare massima attenzione e attendere che il dispositivo si sia adattato all'ambiente prima di procedere all'installazione.

Disponete sempre i cavi di connessione in modo da non intralciare il passaggio. I cavi connessi non devono essere eccessivamente piegati, tirati o stressati meccanicamente in altro modo.

**Alimentazione**

L'alimentazione può avvenire tramite alimentatore interno o esterno a seconda del tipo di dispositivo. Tutti i dispositivi innovaphone possono essere alimentati tramite Power over Ethernet (PoE) secondo IEEE 802.3af. Tutti i tipi di alimentazione possono essere collegati contemporaneamente e sostituirsi a vicenda in caso di guasto di una fonte di alimentazione.

Il funzionamento del dispositivo tramite alimentatore è progettato per l'alimentazione con corrente alternata 100-240 V e 50 Hz. Non tentate mai di collegare il dispositivo ad altre reti elettriche. Utilizzate esclusivamente l'alimentatore o il cavo di alimentazione in dotazione. Altri alimentatori e cavi di alimentazione potrebbero danneggiare il dispositivo. Attenzione! Svizzera, Gran Bretagna e Italia richiedono cavi speciali ordinabili tramite innovaphone. Per informazioni, consultare il listino prezzi innovaphone.

Non appena allacciato alla rete, l'apparecchio è in funzione e il LED con la dicitura "ready" si accende. In caso di caduta rete, l'apparecchio non funziona. Le impostazioni del dispositivo sono comunque mantenute.

**Configurazione**

Collegate l'interfaccia ETH0 del dispositivo alla vostra rete tramite il cavo Ethernet. La configurazione avviene via web browser tramite l'indirizzo IP del dispositivo.

Eseguite innanzitutto un “factory reset” per ripristinare le impostazioni di fabbrica. Per fare questo premete il tasto di reset da 6 a 12 secondi durante i quali il LED „ready” inizia a lampeggiare. Successivamente il LED lampeggia più velocemente e il tasto di reset può essere rilasciato. Dopo alcuni minuti, il LED diventa di nuovo arancione fisso. Ora il dispositivo ha cancellato tutti i dati e la memoria flash e ripristinato le impostazioni di fabbrica. Spegnete e riaccendete il dispositivo. Il modo più semplice per farlo è scollegare e ricollegare il cavo di rete. Ora il ripristino delle impostazioni di fabbrica è stato completato correttamente. Il LED „ready” si illumina e la spia ETH0 lampeggia. Il dispositivo è entrato in modalità installazione e può essere messo in funzione in diversi modi.

Dopo un “factory reset”, il dispositivo tenterà innanzitutto di connettersi al server DHCP e raggiungere il server di provisioning innovaphone (config.innovaphone.com). Questo può richiedere fino a un minuto. Se la connessione ha avuto esito positivo, il dispositivo può essere facilmente trovato e installato tramite la pagina web: config.innovaphone.com. Inserendo “config.innovaphone.com” in qualsiasi browser web (ad esempio Firefox, Chrome, ecc.) si aprirà la pagina di installazione del gateway. Selezionate il dispositivo dall'elenco visualizzato e cliccate sull'indirizzo IP o cercate per numero seriale nel campo di ricerca.

**Numero di serie**

Il numero di serie e la versione Hardware di questo dispositivo si trovano sulla parte inferiore del dispositivo.

**Dichiarazione di conformità**

La società innovaphone AG, Umberto-Nobile-Straße 15, 71063 Sindelfingen, dichiara sotto la propria responsabilità che i seguenti prodotti, se impiegati in modo appropriato, rispettano i requisiti essenziali e le altre disposizioni della direttiva EMC 2014/30/EU e della direttiva RoHS 2011/65/EU. Sono state applicate le seguenti norme:

Prodotto:

:: Adattatore analogico innovaphone IP29-20 (n. art. 01-00029-007)

Linee guida e norme applicate:

:: EN 55032: 2016
:: EN 61000-4-2: 2009
:: EN 61000-4-3: 2011
:: EN 61000-4-4: 2013
:: EN 61000-4-5: 2019
:: EN 61000-4-6: 2014

Sindelfingen, 11.03.2020
Carsten Bode, Responsabile sviluppo

<b>ETH</b> <span><span>   </span></span> RJ45 (Modular Jack 8P8C) per Ethernet (LAN)	
<b>EN</b>	
<b>DE</b>	
<b>FR</b>	
<b>ES</b>	
<b>PT</b>	
<b>NL</b>	
<b>PL</b>	
<b>SK</b>	
<b>CZ</b>	
<b>SI</b>	
<b>EL</b>	
<b>RU</b>	
<b>UK</b>	
<b>CH</b>	
<b>IT</b>	

**IT**

**Quick Installation Guide per innovaphone Gateway e Adattatori Analogici**

**EN**

**Quick Installation Guide per innovaphone Gateway e Adattatori Analogici**

**DE**

**Quick Installation Guide per innovaphone Gateway e Adattatori Analogici**

**FR**

**Quick Installation Guide per innovaphone Gateway e Adattatori Analogici**

**ES**

**Guía breve para la instalación de los Gateways y adaptadores analógicos innovaphone**

**PT**

**Guia rápida de instalação dos Gateways e adaptadores analógicos innovaphone**

**NL**

**Beknopte installatiegids voor innovaphone gateways en analoog adapters**

**PL**

**Przewodnik i instalacja gateway i adapterów analogicznych innovaphone**

**SK**

**Průvodník a instalace gateway a analogických adaptérů innovaphone**

**CZ**

**Průvodník a instalace gateway a analogických adaptérů innovaphone**

**SI**

**Priloga A: Navodila za namestiti in uporabiti analogne adapterje in gatewaye inovaphone**

**EL**

**Παράρτημα Α: Οδηγίες εγκατάστασης και χρήσης αναλογικών προσαρμογέων και gateways innovaphone**

**RU**

**Приложение А: Руководство по установке и использованию аналоговых адаптеров и шлюзов innovaphone**

**UK**

**Приложение А: Руководство по установке и использованию аналоговых адаптеров и шлюзов innovaphone**

**CH**

**Приложение А: Руководство по установке и использованию аналоговых адаптеров и шлюзов innovaphone**

**IT**

**Quick Installation Guide per innovaphone Gateway e Adattatori Analogici**

**NL**

**Beknopte installatiegids voor innovaphone gateways en analoog adapters**

**EN**

**Quick Installation Guide per innovaphone Gateway e Adattatori Analogici**

**DE**

**Quick Installation Guide per innovaphone Gateway e Adattatori Analogici**

**FR**

**Quick Installation Guide per innovaphone Gateway e Adattatori Analogici**

**ES**

**Guía breve para la instalación de los Gateways y adaptadores analógicos innovaphone**

**PT**

**Guia rápida de instalação dos Gateways e adaptadores analógicos innovaphone**

**NL**

**Beknopte installatiegids voor innovaphone gateways en analoog adapters**

**PL**

**Przewodnik i instalacja gateway i adapterów analogicznych innovaphone**

**SK**

**Průvodník a instalace gateway a analogických adaptérů innovaphone**

**CZ**

**Průvodník a instalace gateway a analogických adaptérů innovaphone**

**SI**

**Priloga A: Navodila za namestiti in uporabiti analogne adapterje in gatewaye inovaphone**

**EL**

**Παράρτημα Α: Οδηγίες εγκατάστασης και χρήσης αναλογικών προσαρμογέων και gateways innovaphone**

**RU**

**Приложение А: Руководство по установке и использованию аналоговых адаптеров и шлюзов innovaphone**

**UK**

**Приложение А: Руководство по установке и использованию аналоговых адаптеров и шлюзов innovaphone**

**CH**

**Приложение А: Руководство по установке и использованию аналоговых адаптеров и шлюзов innovaphone**

**IT**

**Quick Installation Guide per innovaphone Gateway e Adattatori Analogici**

**NL**

**Beknopte installatiegids voor innovaphone gateways en analoog adapters**

**EN**

**Quick Installation Guide per innovaphone Gateway e Adattatori Analogici**

**DE**

**Quick Installation Guide per innovaphone Gateway e Adattatori Analogici**

**FR**

**Quick Installation Guide per innovaphone Gateway e Adattatori Analogici**

**ES**

**Guía breve para la instalación de los Gateways y adaptadores analógicos innovaphone**

**PT**

**Guia rápida de instalação dos Gateways e adaptadores analógicos innovaphone**

**NL**

**Beknopte installatiegids voor innovaphone gateways en analoog adapters**

**PL**

**Przewodnik i instalacja gateway i adapterów analogicznych innovaphone**

**SK**

**Průvodník a instalace gateway a analogických adaptérů innovaphone**

**CZ**

**Průvodník a instalace gateway a analogických adaptérů innovaphone**

**SI**

**Priloga A: Navodila za namestiti in uporabiti analogne adapterje in gatewaye inovaphone**

**EL**

**Παράρτημα Α: Οδηγίες εγκατάστασης και χρήσης αναλογικών προσαρμογέων και gateways innovaphone**

**RU**

**Приложение А: Руководство по установке и использованию аналоговых адаптеров и шлюзов innovaphone**

**UK**

**Приложение А: Руководство по установке и использованию аналоговых адаптеров и шлюзов innovaphone**

**CH**

**Приложение А: Руководство по установке и использованию аналоговых адаптеров и шлюзов innovaphone**

**IT**

**Quick Installation Guide per innovaphone Gateway e Adattatori Analogici**

**IT**

**Quick Installation Guide per innovaphone Gateway e Adattatori Analogici**

**EN**

**Quick Installation Guide per innovaphone Gateway e Adattatori Analogici**

**DE**

**Quick Installation Guide per innovaphone Gateway e Adattatori Analogici**

**FR**

**Quick Installation Guide per innovaphone Gateway e Adattatori Analogici**

**ES**

**Guía breve para la instalación de los Gateways y adaptadores analógicos innovaphone**

**PT**

**Guia rápida de instalação dos Gateways e adaptadores analógicos innovaphone**

**NL**

**Beknopte installatiegids voor innovaphone gateways en analoog adapters**

**EN**

**Quick Installation Guide per innovaphone Gateway e Adattatori Analogici**

**DE**

**Quick Installation Guide per innovaphone Gateway e Adattatori Analogici**

**FR**

**Quick Installation Guide per innovaphone Gateway e Adattatori Analogici**

**ES**

**Guía breve para la instalación de los Gateways y adaptadores analógicos innovaphone**

**PT**

**Guia rápida de instalação dos Gateways e adaptadores analógicos innovaphone**

**NL**

**Beknopte installatiegids voor innovaphone gateways en analoog adapters**

**PL**

**Przewodnik i instalacja gateway i adapterów analogicznych innovaphone**

**SK**

**Průvodník a instalace gateway a analogických adaptérů innovaphone**

**CZ**

**Průvodník a instalace gateway a analogických adaptérů innovaphone**

**SI**

**Priloga A: Navodila za namestiti in uporabiti analogne adapterje in gatewaye inovaphone**

**EL**

**Παράρτημα Α: Οδηγίες εγκατάστασης και χρήσης αναλογικών προσαρμογέων και gateways innovaphone**

**RU**

**Приложение А: Руководство по установке и использованию аналоговых адаптеров и шлюзов innovaphone**

**UK**

**Приложение А: Руководство по установке и использованию аналоговых адаптеров и шлюзов innovaphone**

**CH**

**Приложение А: Руководство по установке и использованию аналоговых адаптеров и шлюзов innovaphone**

**IT**

**Quick Installation Guide per innovaphone Gateway e Adattatori Analogici**

**EN**

**Quick Installation Guide per innovaphone Gateway e Adattatori Analogici**

**DE**

**Quick Installation Guide per innovaphone Gateway e Adattatori Analogici**

**FR**

**Quick Installation Guide per innovaphone Gateway e Adattatori Analogici**

**ES**

**Guía breve para la instalación de los Gateways y adaptadores analógicos innovaphone**

**PT**

**Guia rápida de instalação dos Gateways e adaptadores analógicos innovaphone**

**NL**

**Beknopte installatiegids voor innovaphone gateways en analoog adapters**

**PL**

**Przewodnik i instalacja gateway i adapterów analogicznych innovaphone**

**SK**

**Průvodník a instalace gateway a analogických adaptérů innovaphone**

**CZ**

**Průvodník a instalace gateway a analogických adaptérů innovaphone**

**SI**

**Priloga A: Navodila za namestiti in uporabiti analogne adapterje in gatewaye inovaphone**

**EL**

**Παράρτημα Α: Οδηγίες εγκατάστασης και χρήσης αναλογικών προσαρμογέων και gateways innovaphone**

**RU**

**Приложение А: Руководство по установке и использованию аналоговых адаптеров и шлюзов innovaphone**

**UK**

**Приложение А: Руководство по установке и использованию аналоговых адаптеров и шлюзов innovaphone**

**CH**

**Приложение А: Руководство по установке и использованию аналоговых адаптеров и шлюзов innovaphone**

**IT**

**Quick Installation Guide per innovaphone Gateway e Adattatori Analogici**

**EN**

**Quick Installation Guide per innovaphone Gateway e Adattatori Analogici**

**DE**

**Quick Installation Guide per innovaphone Gateway e Adattatori Analogici**

**FR**

**Quick Installation Guide per innovaphone Gateway e Adattatori Analogici**

**ES**

**Guía breve para la instalación de los Gateways y adaptadores analógicos innovaphone**

**PT**

**Guia rápida de instalação dos Gateways e adaptadores analógicos innovaphone**

**NL**

**Beknopte installatiegids voor innovaphone gateways en analoog adapters**

**EN**

**Quick Installation Guide per innovaphone Gateway e Adattatori Analogici**

**DE**

**Quick Installation Guide per innovaphone Gateway e Adattatori Analogici**

**FR**

**Quick Installation Guide per innovaphone Gateway e Adattatori Analogici**

**ES**

**Guía breve para la instalación de los Gateways y adaptadores analógicos innovaphone**

**PT**

**Guia rápida de instalação dos Gateways e adaptadores analógicos innovaphone**

**NL**

**Beknopte installatiegids voor innovaphone gateways en analoog adapters**

**PL**

**Przewodnik i instalacja gateway i adapterów analogicznych innovaphone**

**SK**

**Průvodník a instalace gateway a analogických adaptérů innovaphone**

**CZ**

**Průvodník a instalace gateway a analogických adaptérů innovaphone**

**SI**

**Priloga A: Navodila za namestiti in uporabiti analogne adapterje in gatewaye inovaphone**

**EL**

**Παράρτημα Α: Οδηγίες εγκατάστασης και χρήσης αναλογικών προσαρμογέων και gateways innovaphone**

**RU**

**Приложение А: Руководство по установке и использованию аналоговых адаптеров и шлюзов innovaphone**

**UK**

**Приложение А: Руководство по установке и использованию аналоговых адаптеров и шлюзов innovaphone**

**CH**

**Приложение А: Руководство по установке и использованию аналоговых адаптеров и шлюзов innovaphone**

**IT**

**Quick Installation Guide per innovaphone Gateway e Adattatori Analogici**

**IT**

**Quick Installation Guide per innovaphone Gateway e Adattatori Analogici**

**IT**

**Quick Installation Guide per innovaphone Gateway e Adattatori Analogici**

**IT**

**Quick Installation Guide per innovaphone Gateway e Adattatori Analogici**

**IT**

**Quick Installation Guide per innovaphone Gateway e Adattatori Analogici**

**IT**

**Quick Installation Guide per innovaphone Gateway e Adattatori Analogici**

**IT**

**Quick Installation Guide per innovaphone Gateway e Adattatori Analogici**

**IT**

**Quick Installation Guide per innovaphone Gateway e Adattatori Analogici**

**EN**

**Quick Installation Guide per innovaphone Gateway e Adattatori Analogici**

**DE**

**Quick Installation Guide per innovaphone Gateway e Adattatori Analogici**

**FR**

**Quick Installation Guide per innovaphone Gateway e Adattatori Analogici**

**ES**

**Guía breve para la instalación de los Gateways y adaptadores analógicos innovaphone**

**PT**

**Guia rápida de instalação dos Gateways e adaptadores analógicos innovaphone**

**NL**

**Beknopte installatiegids voor innovaphone gateways en analoog adapters**

**EN**

**Quick Installation Guide per innovaphone Gateway e Adattatori Analogici**

**DE**

**Quick Installation Guide per innovaphone Gateway e Adattatori Analogici**

**FR**

**Quick Installation Guide per innovaphone Gateway e Adattatori Analogici**

**ES**

**Guía breve para la instalación de los Gateways y adaptadores analógicos innovaphone**

**PT**

**Guia rápida de instalação dos Gateways e adaptadores analógicos innovaphone**

**NL**

**Beknopte installatiegids voor innovaphone gateways en analoog adapters**

**PL**

**Przewodnik i instalacja gateway i adapterów analogicznych innovaphone**

**SK**

**Průvodník a instalace gateway a analogických adaptérů innovaphone**

**CZ**

**Průvodník a instalace gateway a analogických adaptérů innovaphone**

**SI**

**Priloga A: Navodila za namestiti in uporabiti analogne adapterje in gatewaye inovaphone**

**EL**

**Παράρτημα Α: Οδηγίες εγκατάστασης και χρήσης αναλογικών προσαρμογέων και gateways innovaphone**

**RU**

**Приложение А: Руководство по установке и использованию аналоговых адаптеров и шлюзов innovaphone**

**UK**

**Приложение А:**